

ideal lux®

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

ideal lux®



REV 10/01/2019

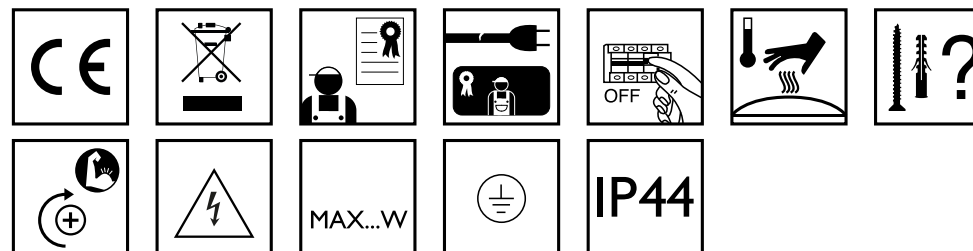
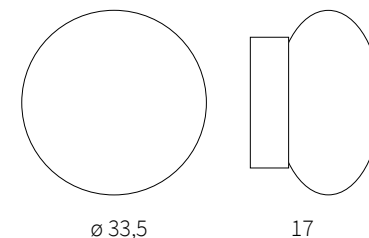
Bubble PL1



Lampada da parete e soffitto
Wall and ceiling lamp
Applique et plafonnier
Wandleuchte und deckenleuchte
Lámpara de pared y de techo
Настенные и потолочные светильники

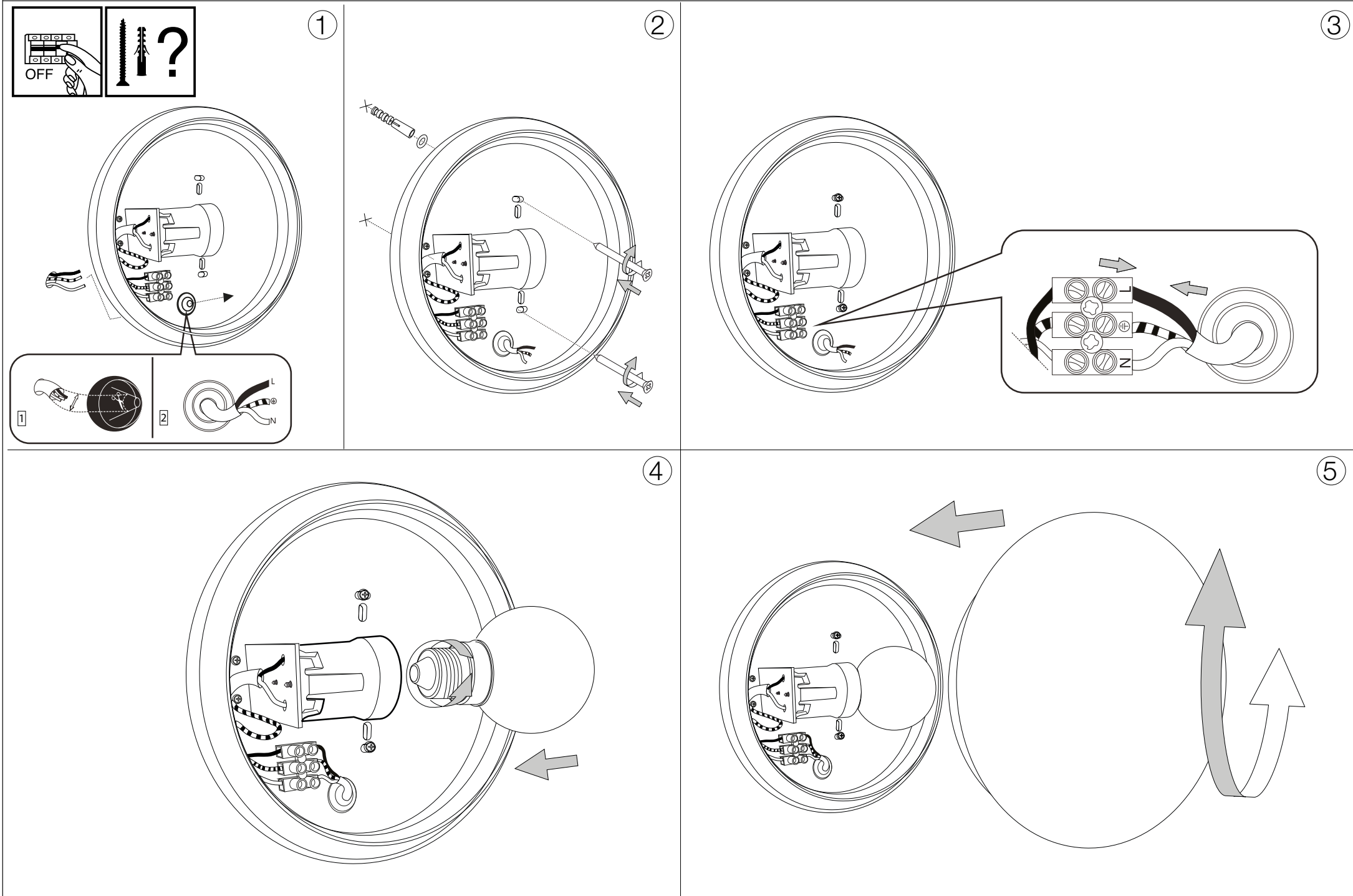


max 2 x 15W G9 / 220~240V
50/60Hz
- 8021696135250 BIANCO



IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00



6.
7.

för det material som de ska fästas på. De som följer med kan vara olämpliga.

8. Dra åt skruvarna ordentligt för att undvika kontaktproblemen.
9. Den här produkten får endast installeras inomhus.
10. **U**pp**P**U**L**Sp**T**SP**NM**HE**IN**H**U**W**V**T**U**V**T**HS**P**U**M**K**M**HS**PN**H
11. 7VKRLUPULSpTSPNMKPRPUBSSHPVUMVTVUVYHSPUMKMHSPNH
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på väggen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den är längre än kedjan.
15. (U**U**UKI**H**HN**S**KS**H**T**W**T**O**H**X**U**L**M**M**L**R**Z**T**P**U**L**E**P**N**L**U**N**P**L**U**H**R**H
16. 4LSSSHUNSSKSHTVUVJOKLILSSIMETSLEPHSSPKKLPUPPTPHUKMRLDLQLOSSHZ som anges på ikonerna. Lampan kan orsaka brand om minimiavståndet inte iakttas.
17. .SKSHWTLKLNLUKKB(U**U**UKI**H**HN**S**KS**H**T**W**T**P**r**R**H**T**L**K**L**U**U**H**Z**I**V**S** H**S**V**N**L**S**H**T**W**S**P**T**J**R**L**H**T**H**p**U**H**P**S**S**L**E**S**H**S**U**H**P**U**H**K**L**E
18. 6TL**P**R**L**D**L**SH**Z**W**R**L**L**SS**L**D**K**L**T**Z**K**L**N**L**U**H**H**Z**J**O**L**U**K**H**Z**L**K** reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten för KPVKL**U**HR**H**U**B**HK**H**U**V**U**L**U**V**W**K**L**U**P**L**PH**U**9**L**U**N**L**K**M**R**P**N**K**R**V**J**O**U**K**P**R S**P**U**N**Z**L**K**L**S**V**J**O**H**R**H**U**N**P**U**N**Z**L**K**L**
20. 7VKRLUpM**E**K**K**T**L**K**P**R**U**N**6**T**S**H**T**W**U**P**L**U**P**K**Z**H**R**P**U**N**L**U**H**E
21. 2SH**U**.S**P**R**L**D**L**N**H**M**U**L**K**H**D**K**P**Z**S**L**P**U**N**L**U**V**J**O**H**L**U**R**K**S**L**K**H**U**X**H**U**S**P**U**N** anslutning till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. 2SH**U**.S**P**R**L**D**L**N**H**M**U**L**K**H**D**K**P**Z**S**L**P**U**N**L**U**V**J**O**H**L**U**K**L**S**P**Z**S**L**P**U**N**L**S**L**H**L**U**M**E** tärt isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. 2SH**U**0**0**.S**P**R**L**D**L**N**H**M**U**L**K**H**E**P**S**S**M**Z**S**T**L**K**T**J**R**L**S**r**N**U**p**U**U**P**U**N**U**N**K**L**Y**S**[** Jordanslutning behövs inte.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. (W**M**P**a**V**S**U**D**a**H**O**[**L**L**Y**R**L**N**H**H**V**V**L**N**H**U**K**H**K**H**.5
2. L**N**H**H**M**H**Z**U**L**Z**L**V**K**S**H**N**H**P**T**L**K**V**I**P**7**H**O**L**R**V**T**M**H**S**U**L**V**K**M**K**R**L**a**L**a**P**a**V**K**S**H**N**H**U**O**T**Z
3. W**P**Z**O**P**O**R**H**O**J**P**O**V**M**H**U**P**O**V**a**H**U**P**T**H**O**N**S**L**K**U**H**7**P**U**V**U**U**U**H**
4. 6**L**D**a**N**H**U**U**Q**L**S**L**R**P**7**U**P**R**H**I**L**S**W**V**K**V**H**U**H**O**H**a**H**T**L**U**B**P**a**R**S**U**V**P**a**H**Q**S**L**J**W**I**S**H**U**L**P**V**K**H**Q**S**L**J**H**S**P**W**I**S**O**J**P**L**S**L**R**P**7**H**Y
5. 7**K**K**U**H**T**L**Z**H**U**O**T**H**S**P**R**H**R**U**P**T**P**R**V**S**P**U**K**M**L**H**S**U**P**T**P**K**L**S**P**Z**S**L**D**a**R**S**O**P**L**L**S**L**R**P**7**U**V**U**H**W**U**D
6. 7**V**U**T**L**a**U**P**K**L**S**P**H**W**H**S**H**O**R**V**K**V**Z**U**L**O**Z**R**L**L**T**W**K
7. B**R**T**H**[**L**P**S**a**H**O**[**H**V**Z**L**U**W**V**a**H**K**P**L**V**H**I**P**L**a**U**L**P**O**R**L**P**U**S**V**U**R**L**N**S**L**K**L**U**H** T**H**L**P**H**S**U**H**R**H**L**N**H**O**I**V**Z**K**K**S**P**7**P**S**V**U**L**U**P**W**V**V**I**P**P**U**Z**a**L**U**
8. V**I**V**a**H**[**N**U**P**L**P**O**R**L**K**H**W**P**L**U**H**L**P**R**V**T**
9. (W**M**D**U**H**T**L**U**D**U**S**L**a**H**U**H**T**L**P**[**L**J**U**H**U**O**W**V**
10. (W**M**D**P**W**L**X**U**a**H**N**H**K**U**D**U**V**T**H**S**U**V**J**L**S**O**L**V**P**U**L
11. (W**M**D**P**W**L**X**U**a**H**U**L**W**K**U**V**U**H**T**L**P**[**L**J**U**H**U**V**T**H**S**U**V**J**L**S**O**L**V**P**U**L**
12. (W**M**D**U**H**T**L**U**D**U**S**L**a**H**U**H**U**H**T**L**P**[**
13. (W**M**D**U**H**T**L**U**D**U**S**L**a**H**U**H**U**H**T**L**P**[**
14. L**U**V**S**X**P**T**V**W**V**K**P**L**P**N**H**5**H**P**L**U**H**W**S**O**P**R**H**I**L**S**H**R**V**K**H**O**K**H**S**O**V**K**L**P**N**L
15. W**H**I**S**O**S**L**E**S**R**L**R**P**U**L**V**Z**N**H**O**U**H**L**K**U**L**H**U**L**T**V**7**P
16. 4**L**K**Z**O**S**R**V**P**U**V**Z**S**O**U**P**T**W**K**T**L**T**U**U**U**U**H**O**U**U**H**O**V**U**V**a**K**H**S**O**R**O**U**H**H**O** P**R**V**U**H**6**L**Z**U**H**L**K**L**U**L**H**V**O**V**L**M**a**K**H**S**O**L**W**H**S**H**O**R**V**S**W**V**7**P**W**H**Y**
17. P**O**S**R**H**a**N**M**O**V**a**H**U**P**W**H**I**S**O**S**L**E**S**R**L**R**P**Z**V**a**U**H**7**L**U**L**Z**T**P**T**V**S**V**T**H**S**V**N**L**U**Q**L** Z**O**S**R**L**Z**T**7**U**V**Z**N**U**O**7**K**a**H**T**L**U**B**V**W**H**R**H**O**K**H**Z**V**O**S**H**K**P**O**
18. 6**L**D**a**H**U**P**[**V**Z**R**S**V**R**U**V**U**H**S**P**a**I**P**V**N**H**H**R**V**Q**H**T**L**U**B**O**[**L**W**H**I**P**L**S**L**H**K**V**T**L** D**L**K**L**S**L**R**P**a**V**S**U**O**a**H**O**[**L**a**H**R**V**U**R**O**W**K**W**Z**]P**
19. L**S**V**I**U**P**P**a**U**L**a**H**T**L**U**S**O**P**T**P**Z**S**V**I**U**P**T**3**.K**P**V**K**H**T**P**5**L**M**a**B**I**S**O**C**P**a**K**L**S**R**H**Z**H**O**T**K**P**V**K**L** S**H**O**R**V**W**V**K**U**U**7**P**5**L**E**S**O**J**K**V**6**P**L**a**S**H**U**V**R**W**L**T**W**L**U**W**I**S**O**D** V**P**S**H**S**P**H**N**Z**U**P**O**7**P**E**S**
20. (W**M**H**V**H**S**R**V**6**L**Z**S**T**U**L**U**N**a**H**T**L**U**B**O**C**H**V**H**S**R**V
21. 9**H**a**K**O**O**I**L**S**L**R**P**7**U**H**a**H**U**P**H**a**H**N**V**V**S**O**U**H**a**V**Z**U**V**U**P**a**V**S**H**J**P**O**U**a**H**U**P**U**T**Y**K**U**P**R**V**T**V**a**L**T**S**O**[** R**P**O**L**a**H**U**U**H**R**V**U**R**V**O**P**O**S**T**P**6**[**L**a**U**H**V**a**L**T**S**O**[**]**

22. 9**H**a**K**O**O**I**L**S**L**R**P**7**U**H**a**H**U**P**H**a**H**N**V**V**S**O**U**H**a**V**Z**U**V**U**P**K**Y**O**V**U**P**a**V**S**H**J**P**O**U**a**H**U**P**a**V**S**H**J**P**O
- 6**a**L**T**S**O**[**L**W**L**K**H**U**H**
23. 9**H**a**K**O**O**I**L**S**L**R**P**7**U**H**a**H**U**P**H**a**H**N**V**V**S**O**U**H**a**V**Z**U**V**U**P**K**Y**O**V**U**P**a**V**S**H**J**P**O
- 6**a**L**T**S**O**[**L**W**L**K**H**U**H**
24. (W**M**D**P**a**H**O**P**L**U**
25. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**V**K**V**V**T**K**P**O**K**L**S**J**L**R**H**L**[**P**O**W**L**V**Z**N**H**T**T**
26. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**V**K**V**V**T**K**P**O**K**L**S**J**L**R**H**L**[**P**O**W**L**V**Z**N**H**T**T**
27. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**V**K**V**V**T**K**P**O**K**L**S**J**L**R**H**L**[**P**O**W**L**V**Z**N**H**T**T**
28. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**V**K**V**V**T**K**P**O**K**L**S**J**L**R**H**L**[**P**O**W**L**V**Z**N**H**T**T**
29. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**V**K**V**V**T**W
30. (W**M**D**W**S**V**U**T**H**a**H**U**P**[**L**U**K**V**K**V**V**T**W
31. (W**M**D**P**a**H**O**P**L**U**
32. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**L**P**R**H**S**U**P**T**W**K**H**U**O**T**Y**K**U**P**O**R**H**O**J**
33. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**K**H**K**H**U**OT**Y**K**U**P**O**R**H**O**J**U**V**K**R**V**T**U**H**D**7**C
34. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**K**L**U**OT
35. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**Y**K**U**P**T**P**J**RP
36. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**Y**K**U**P**T**JRP
37. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**T**V**7**U**P**T**P**Y**K**U**P**T**P**JRP
38. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**R**H**R**V**H**OV**W**P**O**U**V**K
39. (W**M**D**a**H**U**P**[**L**U**K**K**V**S**N**V**HOV**W**P**O**U**V**K
40. (W**M**D**P**W**L**X**U**a**H**W**R**P**H**U**O**Z**S**V**[**U**P**a**V**S**H**J**P**O**P**T**T**H**[**P**H**S**V**T
41. 7**V**a**M**L**H**W**V**S**L**R**P**7**U**L**N**H**K**H**H**
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. p**o**s**h**P**L**E**L**P**Z**H**O**p**P**p**r**R**V**P**H**S**V**O**L**L**U**T**R**H**U**H**o**P**P**T**P**O**R**L**O**E**V**E**H**L**U**K**o** tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. 1**V**P**K**L**U**R**P**U**H**Z**U**U**X**p**p**Z**U**T**R**H**P**Z**P**H**Z**U**U**Z**U**X**P**L**H**H**L**U**U**b**o**R**E**P**L**O**L**U toimesta.
4. 1**V**S**R**V**P**U**L**U**U**b**o**R**O**O**[**V**U**H**O**P**U**N**V**P**L**V**U**H**P**O**K**L**H**R**R**U**V**T**H**H**U**H**S**T**P**H**U**S**S**L**L** U**T**D**U**H**W**L**U**b**o**R**E**P**L**O**L**U**V**P**T**L**E**
5. 2**R**L**P**H**V**P**O**S**P**H**U**H**L**U**L**U**H**Z**U**U**H**P**O**V**S**V**V**P**T**L**U**L**P**U**U** Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
6. 2**R**P**U**T**H**[**L**P**H**S**P**H**H**P**L**P**P**Z**p**R**P**P**U**P**E**H**P**H**2**p**R**P**P**U**P**Z**H**[**L**P**H**H**S**P**P**U**Z**L**S**P**H**O**B** tulppia. Toimitelet ruuvit ja pultit eivät välttämättä ole sopivia.
8. Kiristä kaikki ruuvit kunnolla välttääksesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. 3**H**P**[**L**P**Z**L**S**S**W**H**Z**U**L**H**R**R**Z**U**V**T**H**S**P**Z**S**L**W**U**V**P**S**S**L
11. 3**H**P**[**L**P**Z**L**S**S**N**Z**U**L**[**H**R**R**Z**U**M**H**U**U**V**T**H**S**P**Z**S**L**W**U**V**P**S**S**L
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinään
14. Ketjun on kannatettava lampun painoa. Säädä sähköjohtoa siten, että se on ketjuun nähdessä pidempi.
15. 2**p**p**H**P**U**S**H**T**W**O**P**K**L**U**U**V**L**P**S**P**V**Z**P**L**H**I**P**T**p**p**U**
16. 7**P**K**p**H**P**U**S**H**T**W**H**S**H**P**L**U**L**L**U**b**o**P**S**P**S**P**R**H**R**R**L**L**Z**V**Z**P**L**P**U**P**T**P**L**p**Z**H**T**W**P** H**P**O**L**H**S**P**W**S**V**U**O**Z**P**U**P**T**P**L**p**P**L**U**V**U**K**H**L**H
17. V**O**S**H**T**W**p**P**H**P**U**U**S**S**p**Z**I**V**P**S**S**H**T**L**R**P**O**S**H**T**W**H**S**V**N**L**L**U**P**S**H**T**W**[** L**P**P**Z**U**R**T**P**R**Z**o**K**V**H**L**U**L**U**L**U**R**R**U**L**H**P**O**K**L**H**H**U**L**L**U
18. 1**V**S**H**Z**V**U**T**W**H**P**R**R**R**Z**V**U**H**P**O**K**L**H**H**p**S**P**E**p**R**p**P**T**P**S**S**p**R**Z**V**U**H**U
19. Tpp**Z**U**T**R**H**P**H**H**V**Z**H** Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). Älä pura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä. Älä upota veteen. Puhdista kostealla liinalla välttämällä liuotimia ja voimakkaita pesuainetta.
20. S**H**R**R**L**S**S**H**H**S**H**P**L**1**V**Z**H**T**W**P**O**K**H**S**H**R**L
21. 3**V**R**R**H**o**p**O**R**O**S**S**P**K**L**U**H**R**H**H**W**L**P**Z**V**O**Z**O**K**P**U**T**H**H**K**V**P**O**R**H**V**S**P**P**L**S**H**T**W metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. 3**V**R**R**H**o**o**p**O**R**O**S**S**P**K**L**U**H**R**H**H**W**L**P**Z**V**R**H**R**Z**U**R**L**H**P**U**L**V**Z**O**Z**O**K**P**U**H**P**H**O**P**Z**[** L**Z**P**L**P**H**H**K**P**T**H**H**K**V**P**E**
23. Luokka III Sähköturvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. V**O**R**P**P**U**[**L**P**K**L**U**Z**U**L**P**K**L**U**Z**U**U**U**T**L**V**S**H**O**P**K**L**U**O**H**S**R**H**P**Z**O**S**P**p**T**T**
26. V**O**R**P**P**U**[**L**P**K**L**U**Z**U**L**P**K**L**U**Z**U**U**U**T**L**V**S**H**O**P**K**L**U**O**H**S**R**H**P**Z**O**S**P**p**T**T**
27. V**O**R**P**P**U**[**L**P**K**L**U**Z**U**L**P**K**L**U**Z**U**U**U**T**L**V**S**H**O**P**K**L**U**O**H**S**R**H**P**Z**O**S**P**p**T**T**
28. V**O**R**P**P**U**[**L**P**K**L**U**Z**U**L**P**K**L**U**Z**U**U**U**T**L**V**S**H**O**P**K**L**U**O**H**S**R**H**P**Z**O**S**P**p**T**T**
29. V**O**R**U**R**L**X**P**Z**S**H
30. V**O**R**V**R**V**U**H**H**U**S**U**R**L**X**P**Z**S**H
31. Suojaamaton.
32. V**O**R**P**S**H**L**Z**V**P**S**H**
33. Suojattu vedeltä korkeintaan 15° kallistuskuivassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailla vesisuihkeilla.
38. Suojattu väliaikaiselta upotukselta veteen.
39. V**O**R**K**L**U**L**S**O**V**R**Z**S**H**L**L**U
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristävällä materiaalilla.
41. Varoitus, sähköiskun vaara.

42. Älä katso suoraan valonlähteeseen.